

5. Marie Venø Thesbjerg: *Landet med bruttonational¹ lykke*

Teksten er et uddrag af en artikel fra Kristeligt Dagblad den 1. juli 2008.

¹ Bhutanesere er generelt lykkelige. Bhutan udvikler netop nu et sæt indikatorer² i forsøget på at måle landets bruttonationallykke.

Bhutan er et af verdens fattigste lande, men alligevel en af klodens lykkeligste nationer. Det kan skyldes, at befolkningens lykke officielt er målet for al udvikling i Bhutan. Hvor man normalt ser på et lands bruttonationalprodukt, så måler regeringen i Bhutan i stedet bruttonationallykken. Det sker i forsøget på at holde balancen mellem et moderne og et traditionelt liv

På en sårbar holdeplads i Himalayas bjerge, presset inde mellem stormagterne Kina og Indien, forsøger det lille land Bhutan at finde sin egen vej. Den vej hedder bruttonationallykken. Målet er befolkningens lykke. Men vejen er ikke økonomisk vækst med 140 kilometer i timen. Den er langsom, snoet og en delikat³ balancegang mellem det moderne og det traditionelle, mellem det materielle og det spirituelle.

Der er ingen trafiklys i landet, men rundkørsler. Det er stadig kun muligt at betale med kreditkort få steder. Bhutan fik tv og internet i 1999. Reklamer er stærkt regulerede⁴. Til gengæld er der gratis sundhedsvæsen og gratis uddannelse indtil 10. klasse.

Bhutan er et af verdens fattigste lande, men alligevel et af verdens lykkeligste lande ifølge en undersøgelse fra Leicester Universitet. Her rangerer⁵ Bhutan som nummer otte efter de rige, vestlige lande, med Danmark i toppen. De 700.000 bhutanesere har længe vidst, at livskvalitet ikke er, hvad man har, men hvad man føler, man har.

Bhutanesere er tilfredse mennesker på trods af deres mange besværligheder og anstrengelser. Generelt er de lykkelige mennesker. De ser positivt på tingene. "Det er den måde, vi er opvokset på. Måske er det vores spirituelle tro og buddhismen, der giver en positiv tilgang til livet. Selv i landsbyerne ser du smilende mennesker, og hvis rynker er et bevis

1. bruttonational: en betegnelse for et lands samlede produktion af varer og tjenester.

2. indikatorer: en måde til at måle forskellige ting på.

3. delikat: fintfølelse, taktfuld.

4. regulerede: styret af staten.

5. rangerer: en plads i et system, hvor man placerer landene i bestemt rækkefølge.

på lykke, så er bhutanesere meget lykkelige,” siger Karma Tshiteem med et glimt i øjet.

25 Han er chef for Bhutans kommission⁶ for bruttonationallykke, der for blot tre måneder siden hed planlægningskommissionen. Nu er navnet og fokus skiftet. Kontorets formål er at få landets politik om bruttonationallykke dirigeret⁷ ud til folket.

Vi prøver ikke på direkte at gøre folk lykkelige. Lykke er den enkeltes ansvar, det er op til individet. Men vores job er at skabe betingelser, så bhutanesere har mulighed for at leve
30 et fyldestgørende⁸ liv. Vi skaber omstændighederne for et lykkeligt liv, for dem kender vi: ren luft, et rent miljø, kultur, tradition, sans for fællesskab, de bløde, subtile⁹ elementer, hvor det spirituelle ikke er glemt. Alle de rare ting, der kendetegner Bhutan. Det fokuserer vi på, forklarer han.

(...)

6. kommission: en gruppe af personer, der har fået til opgave at undersøge en sag og give anbefalinger på, hvordan problemet kan løses.

7. dirigeret ud: ført ud.

8. fyldestgørende: tilfredsstillende.

9. subtile: raffinerede.